

V Bruseli 31. októbra 2025
(OR. en)

14636/25
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2025/0332 (NLE)

AELE 97
MI 840
ISL 53
N 86
FL 58

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	31. októbra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 655 annex
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) k Dohode o EHP (Spracúvanie osobných údajov – boj proti online sexuálnemu zneužívaniu detí)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 655 final - Annex.

Príloha: COM(2025) 655 final - Annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 31. 10. 2025
COM(2025) 655 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu

ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby a informačná spoločnosť) k Dohode o EHP

(Spracúvanie osobných údajov – boj proti online sexuálnemu zneužívaniu detí)

PRÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

z [...],

**ktorým sa mení príloha XI (Elektronická komunikácia, audiovizuálne služby
a informačná spoločnosť) k Dohode o EHP**

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1232 zo 14. júla 2021 o dočasnej výnimke z určitých ustanovení smernice 2002/58/ES, pokiaľ ide o používanie technológií poskytovateľmi interpersonálnych komunikačných služieb nezávislých od číslovania na spracúvanie osobných a iných údajov na účely boja proti online sexuálnemu zneužívaniu detí¹, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1307 z 29. apríla 2024, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/1232 o dočasnej výnimke z určitých ustanovení smernice 2002/58/ES, pokiaľ ide o používanie technológií poskytovateľmi interpersonálnych komunikačných služieb nezávislých od číslovania na spracúvanie osobných a iných údajov na účely boja proti online sexuálnemu zneužívaniu detí², sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (3) Príloha XI k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Za bod 5haa [nariadenie Komisie (EÚ) č. 611/2013] prílohy XI k Dohode o EHP sa vkladá tento text:

„5hab. **32021 R 1232**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1232 zo 14. júla 2021 o dočasnej výnimke z určitých ustanovení smernice 2002/58/ES, pokiaľ ide o používanie technológií poskytovateľmi interpersonálnych komunikačných služieb nezávislých od číslovania na spracúvanie osobných a iných údajov na účely boja proti online sexuálnemu zneužívaniu detí (Ú. v. EÚ L 274, 30.7.2021, s. 41), zmenené týmito právnymi predpismi:

- **32024 R 1307**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1307 z 29. apríla 2024 (Ú. v. EÚ L, 2024/1307, 14.5.2024).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

¹ Ú. v. EÚ L 274, 30.7.2021, s. 41.

² Ú. v. EÚ L, 2024/1307, 14.5.2024.

- a) Bez ohľadu na ustanovenia protokolu 1 k tejto dohode sa pod výrazmi „členský(-é) štát(-y)“ a „dozorné orgány“ okrem ich významu v nariadení rozumejú aj štáty EZVO a ich dozorné orgány.
- b) Pokiaľ ide o štáty EZVO, v článku 2:
- i) bod 2 písm. a) sa vykladá tak, že pod pojmom „detská pornografia“ sa rozumie: i) každý materiál, ktorý vizuálne zobrazuje dieťa zapojené do skutočného alebo simulovaného jednoznačne sexuálneho konania; ii) každé zobrazenie pohlavných orgánov dieťaťa primárne určené na sexuálne účely; iii) každý materiál, ktorý vizuálne zobrazuje akúkoľvek osobu vyzerajúcu ako dieťa zapojenú do skutočného alebo simulovaného jednoznačne sexuálneho konania, alebo každé zobrazenie pohlavných orgánov akýchkoľvek osôb vyzerajúcich ako dieťa, primárne určené na sexuálne účely; alebo iv) realistické snímky dieťaťa zapojeného do jednoznačne sexuálneho konania alebo realistické snímky pohlavných orgánov dieťaťa primárne určené na sexuálne účely.“
 - ii) bod 2 písm. b) sa vykladá tak, že pod pojmom „pornografické predstavenie“ sa rozumie živé predstavenie určené publiku, a to aj s využitím informačných a komunikačných technológií, v ktorom: i) je dieťa zapojené do reálneho alebo simulovaného jednoznačne sexuálneho konania; alebo ii) sú pohlavné orgány dieťaťa určené primárne na sexuálne účely.“
 - iii) v odseku 3 sa odkazom na článok 6 smernice 2011/93/EÚ rozumie odkaz na zodpovedajúce ustanovenia vnútroštátneho práva štátov EZVO.
- c) V článku 3:
- i) v odseku 1 písm. g) bode vii), pokiaľ ide o štáty EZVO, sa slovami „do 3. februára 2022 a následne každoročne do 31. januára“ rozumie „do 31. januára každoročne po nadobudnutí účinnosti [tohto rozhodnutia]“;
 - ii) v odseku 1 písm. g) bode vii) sa za slovo „Komisii“ vkladajú slová „alebo, v prípade poskytovateľov registrovaných v štátoch EZVO, Dozornému úradu EZVO,“;
 - iii) v odseku 1 písm. h) bode v), pokiaľ ide o štáty EZVO, sa odkazom na smernicu 2011/93/EÚ rozumie odkaz na zodpovedajúce ustanovenia vnútroštátneho práva štátov EZVO.
- d) V článku 7:
- i) v odseku 1, pokiaľ ide o štáty EZVO, sa slovami „Do 3. septembra 2021“ rozumie „najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto [tohto rozhodnutia]“;
 - ii) v odseku 1 sa za slovo „Komisii“ vkladajú slová „alebo, v prípade poskytovateľov registrovaných v štátoch EZVO, Dozornému úradu EZVO,“;
- e) Pri prijímaní informácií od poskytovateľov podľa tohto nariadenia Dozorný úrad EZVO bez zbytočného odkladu predloží tieto informácie Komisii. Komisia zverejní informácie poskytnuté poskytovateľmi nachádzajúcimi sa v štátoch EZVO podľa článku 7 ods. 1 nariadenia.

Článok 2

Znenie nariadení (EÚ) 2021/1232 a (EÚ) 2024/1307 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [...] pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP³*, alebo dňom nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 275/2021 z 24. septembra 2021⁴, (ktorým sa začleňuje smernica 2018/1972 do Dohody o EHP) podľa toho, čo nastane neskôr.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...]

Za Spoločný výbor EHP

predseda/predsedníčka

[...]

tajomníci/tajomníčky

Spoločného výboru EHP

[...]

³ * [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]

⁴ Ú. v. EÚ L ...